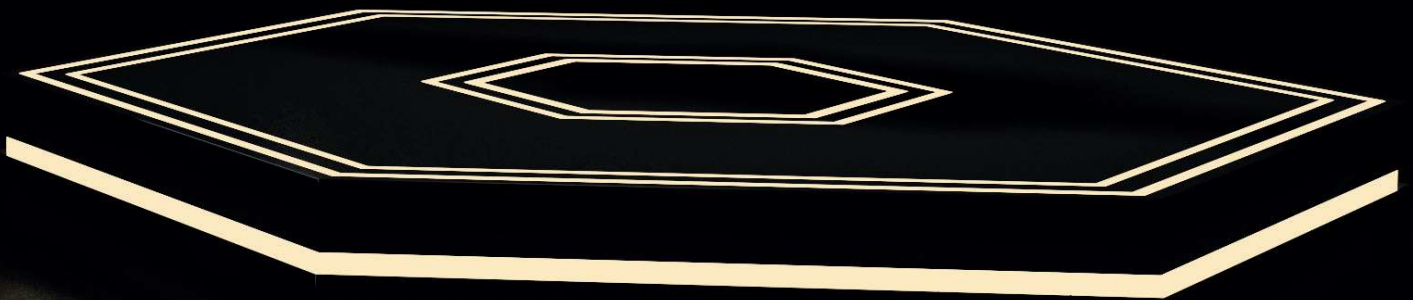


**WERKZEUGAUFNAHMEN  
DIN 2080**

**TOOLHOLDERS  
DIN 2080**

**PORTE-OUTILS  
DIN 2080**

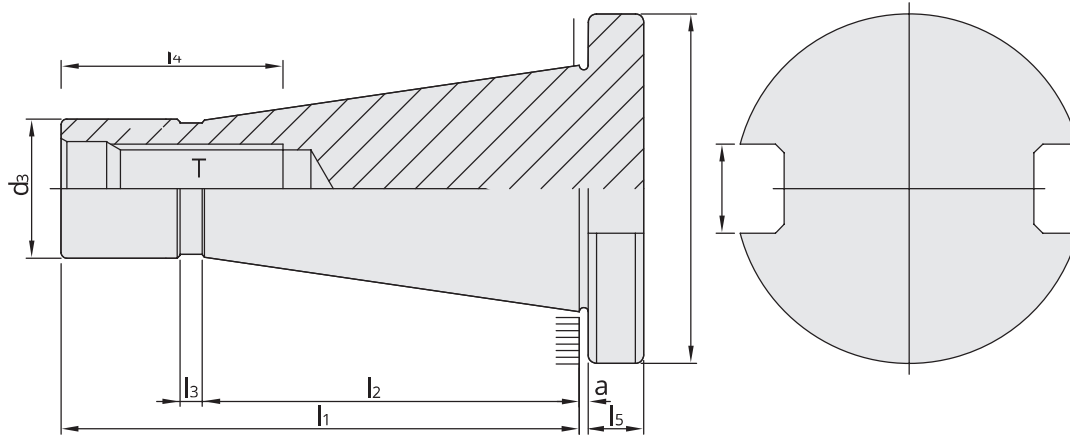
**DIN 2080**





## Toolholders DIN 2080

### Porte-outils DIN 2080



4

SK	D	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>	a	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>5</sub>	T
	$\begin{matrix} 0 \\ -0,4 \end{matrix}$		H12	min	$\pm 0,2$					$\pm 0,15$	
30	50	31,75	16,1	17,04	1,6	68,4	48,4	3	24	8	M12
40 ★	63	44,45	16,1	24,92	1,6	93,4	65,4	5	32	10	M16
50 ★	97,5	69,85	25,7	39,19	3,2	126,8	101,8	8	47	12	M24

- ★ Mit Kunststoff-Kantenschutzring
- ★ With plastic protection ring
- ★ Avec bague de protection en plastique

**Vorgewuchtet** G 6,3 15.000 min<sup>-1</sup>  
Pre-balanced  
Pré-équilibré

**G 2,5 Feinwuchten gegen Aufpreis**  
G 2.5 Fine balancing at extra charge  
G 2,5 Equilibrage fin contre un supplément

**Werkstoff:** Legierter Einsatzstahl mit einer Zugfestigkeit im Kern von min. 950 N / mm<sup>2</sup>. Einsatzgehärtet HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), Härtetiefe 0,8 mm ± 0,2 mm, brüniert und präzisionsgeschliffen.

**Genauigkeit:** Kegelwinkel – Toleranzqualität < AT 3 nach DIN 7187 und DIN 2080.

**Material:** Alloyed case-hardened steel, tensile core strength of min. 950 N / mm<sup>2</sup>. Case hardened HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), hardening depth 0.8 mm ± 0.2 mm, black-finished and precisely grinded.

**Accuracy:** Quality of taper < AT 3 according to DIN 7187 and DIN 2080.

**Matière:** Acier de cémentation allié. Résistance à la traction dans le noyau de min 950 N / mm<sup>2</sup>. Cémentation à HRC 60 ± 2 (HV 700 ± 50), profondeur de cémentation 0,8 mm ± 0,2 mm, bruni et rectifié précisément.

**Précision:** Qualité du cône < AT 3 selon DIN 7187 et DIN 2080.

#### Normative Verweise:

DIN 2080-1:2011-11  
Steilkegelschäfte für Werkzeuge und Spannzeuge

#### Normative references:

DIN 2080-1:2011-11  
7/24 taper shanks for tools and clamping devices

#### Références normatives:

DIN 2080-1:2011-11  
Queues coniques 7/24 pour outils et dispositifs de serrage



Toolholders DIN 2080

Porte-outils DIN 2080



4



# Werkzeugaufnahmen DIN 2080

## Toolholders DIN 2080

### Porte-outils DIN 2080



**Spannfutter DIN 6391 für Spannzangen ISO 10897 (DIN 6388) System OZ**  
*Collet chucks DIN 6391 for collets ISO 10897 (DIN 6388) OZ-system*  
 Mandrins à pinces DIN 6391 pour pinces ISO 10897 (DIN 6388) système OZ

DIN 2080 Form AD  $\leq 3\mu\text{m}$  G6,3 15.000 min<sup>-1</sup> ISO 10897

Bestell-Nr. Order no. / Réf.	Abmessung Size / Dimension	Euro
301.01.16	SK 30 - 2 / 16 - 50 OZ 16	80,00
401.01.16	SK 40 - 2 / 16 - 55 OZ 16	75,00
401.01.25	SK 40 - 2 / 25 - 66 OZ 25	76,00
401.01.32	SK 40 - 3 / 32 - 95 OZ 32	80,00
501.01.25	SK 50 - 2 / 25 - 71 OZ 25	108,00
501.01.32	SK 50 - 3 / 32 - 73 OZ 32	113,00



**Spannfutter für Spannzangen ISO 15488 (DIN 6499) System ER**  
*Collet chucks for collets ISO 15488 (DIN 6499) ER-system*  
 Mandrins à pinces pour pinces ISO 15488 (DIN 6499) système ER

DIN 2080 Form AD  $\leq 3\mu\text{m}$  G6,3 15.000 min<sup>-1</sup> ISO 15488

Bestell-Nr. Order no. / Réf.	Abmessung Size / Dimension	Euro
301.02.16	SK 30 - 2 / 16 - 50 ER 25	62,00
301.02.20	SK 30 - 2 / 20 - 50 ER 32	64,00
401.02.16	SK 40 - 2 / 16 - 50 ER 25	62,00
401.02.20	SK 40 - 2 / 20 - 50 ER 32	64,00
401.02.26	SK 40 - 3 / 26 - 80 ER 40	67,00
501.02.20	SK 50 - 2 / 20 - 63 ER 32	101,00
501.02.26	SK 50 - 3 / 26 - 63 ER 40	101,00



**Fräseraufnahmen DIN 6359 für Zylinderschäfte DIN 1835-B**  
*End mill holders DIN 6359 for end mills DIN 1835-B*  
 Porte-fraises DIN 6359 pour queues cylindriques DIN 1835-B

DIN 2080 Form AD  $\leq 3\mu\text{m}$  G6,3 15.000 min<sup>-1</sup> DIN 1835-B H4

Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
301.04.06	SK 30 - 06 - 40	52,00
301.04.08	SK 30 - 08 - 40	47,00
301.04.10	SK 30 - 10 - 40	47,00
301.04.12	SK 30 - 12 - 40	47,00
301.04.14	SK 30 - 14 - 50	47,00
301.04.16	SK 30 - 16 - 50	47,00
301.04.18	SK 30 - 18 - 50	47,00
301.04.20	SK 30 - 20 - 63	47,00
401.04.06	SK 40 - 06 - 50	52,00
401.04.08	SK 40 - 08 - 50	47,00
401.04.10	SK 40 - 10 - 50	47,00
401.04.12	SK 40 - 12 - 50	47,00
401.04.14	SK 40 - 14 - 50	47,00
401.04.16	SK 40 - 16 - 63	47,00
401.04.18	SK 40 - 18 - 63	47,00
401.04.20	SK 40 - 20 - 63	47,00
401.04.25	SK 40 - 25 - 80	55,00
401.04.32	SK 40 - 32 - 80	60,00
401.04.40	SK 40 - 40 - 90	71,00

501.04.06	SK 50 - 06 - 63	80,00
501.04.08	SK 50 - 08 - 63	77,00
501.04.10	SK 50 - 10 - 63	77,00
501.04.12	SK 50 - 12 - 63	77,00
501.04.14	SK 50 - 14 - 63	77,00
501.04.16	SK 50 - 16 - 63	77,00
501.04.18	SK 50 - 18 - 63	77,00
501.04.20	SK 50 - 20 - 63	77,00
501.04.25	SK 50 - 25 - 80	85,00
501.04.32	SK 50 - 32 - 80	90,00
501.04.40	SK 50 - 40 - 90	96,00





## Toolholders DIN 2080

### Porte-outils DIN 2080



**Zwischenhülse für MK  
mit Austreibblappen DIN 6383**  
*Adaptor sleeves for MT  
with tang DIN 6383*  
**Douilles de réduction pour CM  
à tenon DIN 6383**



Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
301.07.01	SK 30 - 1 - 50	47,00
301.07.02	SK 30 - 2 - 50	47,00
301.07.03	SK 30 - 3 - 75	47,00
401.07.01	SK 40 - 1 - 50	47,00
401.07.02	SK 40 - 2 - 50	47,00
401.07.03	SK 40 - 3 - 65	47,00
401.07.04	SK 40 - 4 - 95	53,00
501.07.01	SK 50 - 1 - 45	65,00
501.07.02	SK 50 - 2 - 60	65,00
501.07.03	SK 50 - 3 - 65	65,00
501.07.04	SK 50 - 4 - 70	65,00
501.07.05	SK 50 - 5 - 105	71,00



**Zwischenhülse für MK  
mit Anzugsgewinde DIN 6364**  
*Adaptor sleeves for MT  
with drawbar thread DIN 6364*  
**Douilles de réduction pour CM  
avec filetage DIN 6364**



Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
401.08.01	SK 40 - 1 - 50	75,00
401.08.02	SK 40 - 2 - 50	75,00
401.08.03	SK 40 - 3 - 65	75,00
401.08.04	SK 40 - 4 - 95	80,00
401.08.04A*	SK 40 - 4 - 110	87,00
501.08.01	SK 50 - 1 - 60	96,00
501.08.02	SK 50 - 2 - 60	96,00
501.08.03	SK 50 - 3 - 65	96,00
501.08.04	SK 50 - 4 - 65	103,00
501.08.04A*	SK 50 - 4 - 80	110,00
501.08.05	SK 50 - 5 - 120	106,00
501.08.05A*	SK 50 - 5 - 138	119,00

\* Mit Mitnehmerausfräsung nach DIN 2201  
\* With driving facilities according to DIN 2201  
\* Avec fraisage d'entraînement selon DIN 2201



**Kombi-Aufsteckfräserdorne  
DIN 6358**  
*Combi shell mill holders DIN 6358*  
**Porte-fraises à double usage  
DIN 6358**



Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
301.10.16	SK 30 - 16 - 35	60,00
301.10.22	SK 30 - 22 - 35	61,00
301.10.27	SK 30 - 27 - 35	61,00
301.10.32	SK 30 - 32 - 50	65,00
401.10.16	SK 40 - 16 - 52	60,00
401.10.22	SK 40 - 22 - 52	61,00
401.10.27	SK 40 - 27 - 52	61,00
401.10.32	SK 40 - 32 - 52	65,00
401.10.40	SK 40 - 40 - 52	74,00
501.10.16	SK 50 - 16 - 55	79,00
501.10.22	SK 50 - 22 - 55	79,00
501.10.27	SK 50 - 27 - 55	80,00
501.10.32	SK 50 - 32 - 55	83,00
501.10.40	SK 50 - 40 - 55	89,00



**Quernut-Aufsteckfräserdorne  
DIN 6357 mit vergrößerter  
Anlagefläche**  
*Shell mill holders DIN 6357  
with enlarged contact face*  
**Porte-fraises à trou lisse DIN 6357  
avec face de contact élargie**



Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
401.11.16	SK 40 - 16 - 30	64,00
401.11.22	SK 40 - 22 - 30	64,00
401.11.27	SK 40 - 27 - 30	65,00
401.11.32	SK 40 - 32 - 30	68,00
401.11.40	SK 40 - 40 - 30	83,00
501.11.22	SK 50 - 22 - 35	83,00
501.11.27	SK 50 - 27 - 35	83,00
501.11.32	SK 50 - 32 - 40	87,00
501.11.40	SK 50 - 40 - 33	99,00
501.11.60	SK 50 - 60 - 55	148,00





## Toolholders DIN 2080

### Porte-outils DIN 2080



**Bohrfutteraufnahmen DIN 238**  
*Drill chuck adaptors DIN 238*  
Arbres pour mandrins de perçage  
DIN 238

Bestell-Nr. <i>Order no. / Réf.</i>	Abmessung <i>Size / Dimension</i>	Euro
301.14.12	SK 30 - B12	52,00
301.14.16	SK 30 - B16	52,00
401.14.12	SK 40 - B12	52,00
401.14.16	SK 40 - B16	52,00
401.14.18	SK 40 - B18	52,00
501.14.16	SK 50 - B16	64,00
501.14.18	SK 50 - B18	64,00



213



**Zwischenhülsen für SK-Aufnahmen**  
*Adaptor sleeves for ISO-toolholders*  
Douilles de réduction pour  
porte-outils ISO/SA

Bestell-Nr. <i>Order no. / Référence</i>	Abmessung <i>Size / Dimension</i>	Euro
401.09.30	SK 40 - SK 30 - 50	120,00
401.09.40	SK 40 - SK 40 - 100	120,00
501.09.40	SK 50 - SK 40 - 50	149,00
501.09.50	SK 50 - SK 50 - 125	170,00



207



207



**CNC-Bohrfutter für Rechts- und Linkslauf**  
*CNC-Drill chucks for clockwise and counter clockwise rotation*  
Mandrins de perçage CNC pour rotation droite-gauche

Bestell-Nr. <i>Order no. / Réf.</i>	Abmessung <i>Size / Dimension</i>	Euro
301.15.08	SK 30 - 0,5 / 8 - 60	328,00
301.15.13	SK 30 - 1,0 / 13 - 99	273,00
301.15.16	SK 30 - 2,5 / 16 - 104	294,00
401.15.08	SK 40 - 0,5 / 8 - 63	251,00
401.15.13	SK 40 - 1,0 / 13 - 83	223,00
401.15.16	SK 40 - 2,5 / 16 - 88	240,00
501.15.13	SK 50 - 1,0 / 13 - 86	262,00
501.15.16	SK 50 - 2,5 / 16 - 91	278,00



178



**Gewindeschneid-Schnellwechselfutter mit Längenausgleich auf Druck und Zug**  
*Quick change tapping chucks with length compensation on compression and expansion*  
Mandrins de taraudage à changement rapide **avec** compensation longitudinale à la compression et traction

Bestell-Nr. <i>Order no. / Référence</i>	Abmessung <i>Size / Dimension</i>	Euro
301.16.12	SK 30 - M3 / M14 Gr. 1	222,00
301.16.20	SK 30 - M5 / M22 Gr. 2	233,00
401.16.12	SK 40 - M3 / M14 Gr. 1	217,00
401.16.20	SK 40 - M5 / M22 Gr. 2	228,00
401.16.36	SK 40 - M14 / M36 Gr. 3	339,00
501.16.12	SK 50 - M3 / M14 Gr. 1	265,00
501.16.20	SK 50 - M5 / M22 Gr. 2	277,00
501.16.36	SK 50 - M14 / M36 Gr. 3	388,00



196



196



196



197



197



## Toolholders DIN 2080

### Porte-outils DIN 2080



Bohrstangenrohlinge  
Boring bar blanks  
Barres d'alésage

DIN  
2080

Form  
A

Bestell-Nr. Order no. / Référence	Abmessung Size / Dimension	Euro
401.17.63	SK 40 - 63 - 250	134,00
501.17.97	SK 50 - 97 - 315	220,00

4

Gewuchtete Ausführung  
Balanced type  
Type équilibré



Bestell-Nr. Order no. / Réf.	Abmessung Size / Dimension	Euro
<b>Wuchten auf G 2,5 von vorgewuchteten DOLFAMEX-Werkzeugen</b> <i>Balancing at G 2.5 of pre-balanced DOLFAMEX-tools</i> Équilibrage sur G 2,5 d'outils DOLFAMEX pré-équilibrés		
W25	Ohne Wuchtprotokoll <i>Without balancing report</i> Sans protocole d'équilibrage	15,00
W25.2	Mit Wuchtprotokoll <i>With balancing report</i> Avec protocole d'équilibrage	19,00
<b>Wuchten von nicht vorgewuchteten Werkzeugen</b> <i>Balancing of unbalanced tools</i> Équilibrage d'outils non-équilibrés		
W25.1	Ohne Wuchtprotokoll <i>Without balancing report</i> Sans protocole d'équilibrage	28,00